

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 86 (1960)
Heft: 33

Illustration: Sommernachtstraum
Autor: Haëm, Hans [Meury, Hans Ulrich]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Am Sitsch fi Mainig



Miina Buab hätt zum Geburtstaag a khoga schööns Buach khriagt. As haißt «Belauschte Natur» vum Franz A. Roedelberger und isch ussakhoo in dar Verbandstruckharej Bärn. – I säagan öü, a wundarschööns Buach. Sächzig vu üüsarna beschte Tiarfotograafa hend iarni beschte Tiar-Uufnaama darzua häära ggee und imman Art Vorwort schribbt dar Härr Roedelberger, wia schwäär daß as sej, zum söttigi Uufnaama uff da Film zkhriaga. Was für a Gedult asoona Fotograf haa müassi, wian är wuhhalang müassi päßla, ebba, zum dNatuur zbelauscha. – I muaß säaga, as hätt in demm Buach dinna aifach grooßartigi Bilder, und vor allam söttigi, woma nu Dankh denna guata Fotograafa zgsähha khunnt. Do isch zum Beischiil an Uufnahm vunara Alpamuurläufer-Familia. (Dar Vattar luagat vum Felsa uff siini Familia aaba. Pfrau isch gad häära gflooga und dGoofa riifand dSchnääbal uuf.) A Birkh-Hahn isch bej dar Balz zgsähha. (Är schtoot ufara umkhejta Birka dooba und im Hintargrund schtöönd im Nääbal a paar Tanna.) Am maischta hätt miinam Buab – und au miar – das Bild vunama Hermelin Iidruckh

Endlich

ein gutes alkoholfreies
Automobilisten-Bier
Sportler-Bier
Konferenzen-Bier
Znüni-Bier
Zvieri-Bier
Familien-Bier



MALTI
alkoholfreies Bier

Alleinhersteller: Gesellschaft für OVA-Produkte
Affoltern am Albis Tel. 051/99 60 33

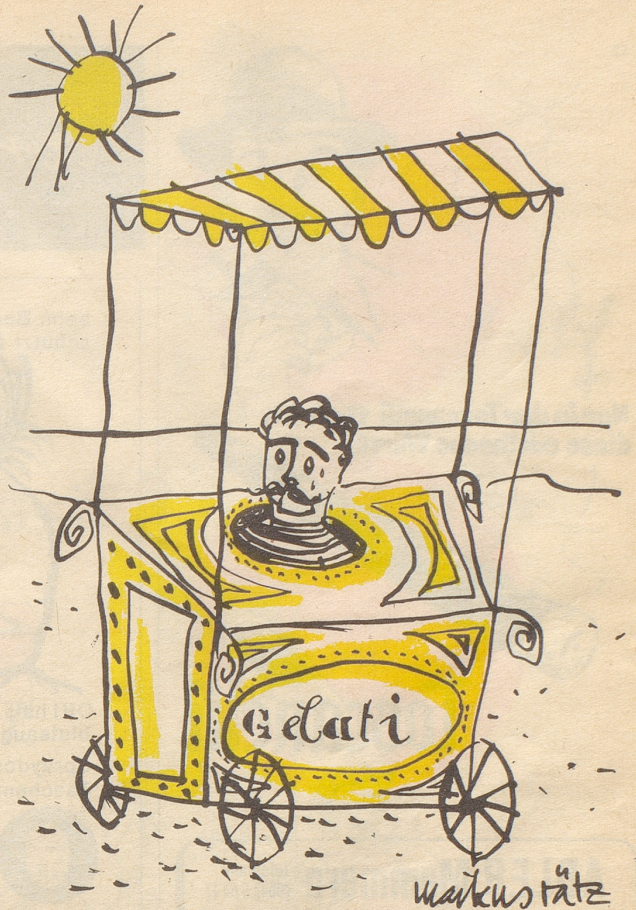
gmacht. (Das bluatgiiriga Hermelin hätt gad a Wildkhüngali überfalla, khlammarat sich am Khüngali fescht und fangt aa Bluat suufa. A zwaihs Khüngali gsächt ma imma Loch varschwinda.) Und so khönti no lang über das Buach varzella. Vor zwei Wuhha bini mit miinam Buab zBärn gsi. Und döt hemmar mitanand zNatuurhischtorischa Museum psuacht. Schön ischas in demm Museum. Ma hätt zGfüül, ma sej in dar freja Natuur, so usgezeichnet isch allas uusschellt. Dar Buab und iihend dAlpamuurläuferfamilia aagluagat (Dar Vattar luagat vum Felsa uff siini Familia aaba. Pfrau isch gad häära gflooga und dGoofa riifand dSchnääbal uuf.) Miar hend dar Birkh-Hahn aagluagat. (Är schtoot ufara umkhejta Birkha dooba und im Hintargrund schtöönd im Nääbal a paar Tanna.) Miar hend zHermelin aagluagat. (Das bluatgiiriga Hermelin hätt gad a Wildkhüngali überfalla ...) Denn hemmar nüt mee aagluagat und sind gganga ...

I hann dahaim im Buach noohagluagat. Dar Härr Rödelberger (Franz A.) isch a vorsichtige Maa. Uff dar hintarschta Sitta vum Buach schtoot: Die Aufnahmen stammen von – und dött sind alfabeetisch alli Fotograafan aagfüart mit da Sittazaala. Dött isch au dar Namma «Naturhistorisches Museum» varmärkt. Kharioosarwiis sind dia Uufnahme, wo vu Bärn schtammand au untar am Namma vuma Fotograf Viktor Roedelberger aaggee! Abar mit khainam Wörtli schtoot aswo, daß üüsari Natuur im Museum belauscht worden isch! Uff dia Aart khönt ii au Natuurfotograaf wärda. As nemmt mii nu aswas wunder: Khennt dar Härr Tiräktar vum naturhischtorischa Museum das Buach? Weiß dar Varlaag Verbandstruckharej Bern, wia dia Natuuruufnahme entschtanda sind? Und was säagand dia andara Mitarbaitar, also dia rächta Natuurfotograafa darzua, daß iarni Namma näabat am Museumsfotograaf Viktor Roedelsberger schtöönd?

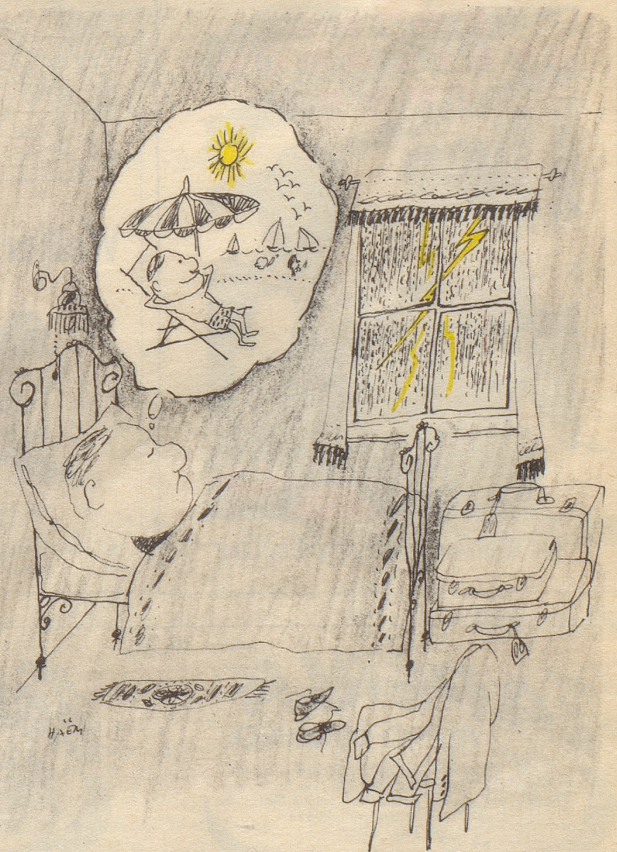
Deutsches Fischerlatein

Am Ufer der Spree, die ja auch Demarkationslinie der beiden Deutschland ist, stehen sich ein West- und Ostdeutscher beim Fischen gegenüber. «Wenn ich mich nicht täusche», ruft letzterer vom roten Ufer herüber, «fängst du eine schöne Zahl großer Stücke?!» – «Das stimmt», gibt der andere zurück, «ich kann nur nicht begreifen, daß bei dir keiner anbeißt ...» Darauf der Ostdeutsche: «Auf unserer Seite wissen es eben sogar die Fische, daß es gefährlich ist, das Maul aufzu-

bi



Der Hundstag



Sommernachtstraum